

***Solución de Comunicaciones
socio - sanitarias
en entornos hospitalarios***



● Una empresa con vocación global

CARTRONIC HEALTH es una empresa española de carácter internacional dedicada a la distribución de productos tecnológicos en el entorno de la salud.

Atendemos las necesidades de un sector que demanda soluciones altamente tecnológicas y de calidad.

● A company with global vocation

CARTRONIC HEALTH is a Spanish international company dedicated to the distribution of technology products in the healthcare environment.

We serve the needs of a sector that demand highly technological solutions and quality.

● Une entreprise avec une vocation globale

CARTRONIC HEALTH est une entreprise espagnole avec un caractère international consacrée à la distribution de produits technologiques dans l'environnement de la santé.

Nous répondons aux besoins d'un secteur qui demande des solutions hautement technologiques et de qualité.

● Uma empresa com vocação global

A CARTRONIC HEALTH é uma empresa Espanhola de caracter internacional dedicada à distribuição de produtos Tecnológico na área da saúde.

Servimos as necessidades de um sector que exige soluções altamente tecnológicas e de qualidade.





● ¿Qué hacemos?

Implementamos tecnología IP en hospitales y/o residencias, con el objetivo de que estos centros proporcionen atención médica de alta calidad a los pacientes en el mejor entorno posible. Esta tecnología, que integra en una misma red todas las comunicaciones, facilita además la labor diaria del personal sanitario y a día de hoy está presente en todos los centros sanitarios de referencia mundial.

● What do we do?

We implement ip technology in hospitals and / or residence, with the aim of that these centers provide high quality health care for patients in the best environment. This technology, which integrates into one network all communications, also facilitate the daily work of health personnel and today is present in all health centers of worldwide reference.

● Que faisons nous?

On travaille pour mettre en place la technologie IP dans les hôpitaux et/ ou maisons de retraite avec l'objectif de que ces centres peuvent fournir des soins médicaux de haute qualité aux patients dans le meilleur environnement possible. Cette technologie, qui intégré dans une même réseau toutes les communications fait en outre plus facile le travail quotidien du personnel de santé et elle est présente aujourd'hui dans tous les centres sanitaires de référence du monde.

● O que fazemos?

Implementamos tecnologia IP em Hospitais e/ou Residências, com, o objetivo de proporcionar cuidados médicos de alta qualidade aos pacientes no melhor ambiente possível. Esta tecnologia, que integra numa mesma rede todas as comunicações, facilita as tarefas diárias do pessoal médico. Hoje em dia, esta tecnologia está presente em todos os meios hospitalares de referência mundial.



● Nuestro compromiso

Misión

Nuestra misión es adaptarnos a las necesidades de cada centro hospitalario y/o residencia para conseguir una mejora en el día a día del paciente, una mayor satisfacción de los trabajadores y una mejor gestión y eficacia en la actividad.

Visión

Nuestra visión es ser una empresa líder y en continuo crecimiento, mejorando la calidad de vida y trabajo de nuestros clientes, y contribuyendo a la vez al desarrollo de sus comunidades y países.

● Notre compromis

Mission

Notre mission est s'adapter aux besoins de chaque hôpital/ maison de retraite pour obtenir une amélioration au jour après jour du patient, une plus grande satisfaction des travailleurs et une amélioration de la gestion et l'efficacité à l'activité.

Vision

Notre vision est être une entreprise leader et en croissance permanente, en améliorant la qualité de vie et travail de nos clients et en contribuant en même temps au développement de leurs communautés et pays.

● Our commitment

Mission

Our mission is adapt us to the needs of each hospital and / or residence. For achieving an improve ment in the day to day of the patient, a greater worker satisfaction and improving the management and effectiveness in the activity.

Vision

Our vision is to be a leader in continuous growth, improving the quality life and work of our clients, and contributing at the same time with the development of their communities and countries.

● O nosso compromisso

Missão

A nossa missão é adaptarmonos às necessidades de cada centro hospitalar e/ou residência de maneira a melhorar o dia-a-dia dos pacientes, uma maior satisfação dos trabalhadores e uma melhoria na gestão e na eficácia da atividade.

Visão

A nossa visão é ser uma empresa líder e em crescimento contínuo, melhorando a qualidade de vida e trabalho dos nossos clientes e contribuir ao desenvolvimento das suas comunidades e países.

● **Nuestro valor añadido**

- Transformamos problemas de la gestión sanitaria en soluciones eficaces y rentables, con atención médica específica e individualizada.
- Tenemos capacidad para hacer ingeniería de proyectos y contamos con solvencia económica y técnica para llevarlos a cabo en todo el mundo.
- Queremos estar cerca del cliente y acompañarlo durante todo el desarrollo del proyecto, desde su inicio hasta el fin.
- Ofrecemos sistemas tecnológicos de gran calidad en los que la diferencia la marca el modo en que hacemos nuestro trabajo.
- Contamos con socios homologados preparados para la actividad comercial en todo el mundo.
- Componemos un equipo de profesionales multidisciplinares con amplios conocimientos del sector.

● **Notre valeur ajoutée**

- Transformer les problèmes de la gestion de la santé en des solutions efficaces et rentables, avec des soins de santé spécifiques et individualisés.
- Possibilité de faire des projets d'ingénierie. On a la solvabilité économique et technique pour le faire dans tout le monde.
- Volonté pour être le plus proche possible du client et lui accompagner tout à travers du développement du projet du début à la fin.
- Avoir des partenaires agréés préparés pour Offrir des systèmes technologiques de très haute qualité où la différence est due à la façon de faire notre travail.
- Avoir des partenaires agréés préparés pour l'activité commerciale par tout le monde.
- Nous faisons tous partie d'une équipe de professionnels multidisciplinaires avec une connaissance profonde du secteur de la santé.

● **Our added value**

- We transform the health management problems in effective and profitable solutions, with medical attention specific and individualized.
- We have capacity to do engineering of projects and we have economic solvency and technical to make them in worldwide.
- We want to be close to customers and follow them during the project's development from its beginning to the end.
- We offer technology systems of high quality in which are different for the way we do our work.
- We have homologated partners prepared to do business in worldwide.
- We are a professionals multidisciplinary team with extensive knowledge of the health sector.

● **Nossas vantagens**

- Transformamos problemas de gestão hospitalar em soluções eficazes e rentáveis, com atenção médica específica e rentável.
- Temos capacidade para efetuar projetos de engenharia, capacidade financeira e técnica para trabalharmos em todo o mundo.
- Queremos estar perto do cliente e acompanhá-lo durante todo o desenvolvimento do projeto, desde o início ao fim.
- Oferecemos sistemas tecnológicos de grande qualidade onde se diferencia a nossa marca e o modo como efetuamos o nosso trabalho.
- Contamos com sócios homologados preparados para efetuarem trabalho comercial em todo o mundo.
- Equipa - Somos compostos por uma equipa de Profissionais multidisciplinares com amplos conhecimentos no sector hospitalar.

● Hechos relevantes

- Empresa pionera en la implantación de sistemas y soluciones de Llamada a Enfermera basados en Tecnología IP. Estos sistemas permiten una instalación más sencilla, una total integración con el resto de sistema IP y la comunicación con la plataforma de gestión que administra todas las comunicaciones IP del hospital.
- Implantación de sistemas de localización y control de errantes, que permiten identificar en tiempo real bienes y personas dentro de un hospital, incluso en zonas "críticas" como quirófanos o plantas de neonatos.
- Incorporación del uso de sistemas de trazabilidad, de acuerdo al máximo organismo de acreditación de calidad hospitalaria Joint Commission, haciendo posible un registro de tiempos, tareas y personas en las actuaciones llevadas a cabo en el hospital.
- Definición de estándares en países con necesidades de homogeneizar soluciones tecnológicas colaborando con las administraciones públicas de los ministerios de salud, proponiendo mejoras y aplicando nuestra experiencia y conocimiento en el campo de la tecnológica de las comunicaciones en el ámbito de la salud.
- Implantación con éxito de hospitales y clínicas en Senegal, Angola, Perú, Bolivia, Panamá, Portugal y España prestando en los tres continentes servicio y asistencia técnica e ingeniería 24 h/365 días.
- Proveedor de soluciones tecnológicas de los principales actores públicos y privados del área socio sanitaria en España.

● Relevant facts

- Pioneer company in the implementation of systems and solutions for nurse call, based on ip technology. These systems allow easier installation, a full integration with the rest of ip system and communication with management platform, which administered all ip communications in the hospital.
- Implementation of monitoring systems and control of wandering, to allow to identify in real time goods and people inside the hospital, even in areas "critical" like operating rooms or or the plants of neonates.
- Incorporation of the use of traceability systems, in agreement to the maximum organism of accreditation in quality hospitality joint commission, enabling a time recording, tasks and people in the actions carried out in the hospital.
- Definition of standards in countries with need of homogenising in technology solutions working with public administration of the health ministry, proposing improvements and applying its experience and knowledge in the area of technology of the communications in the area of health.
- Successful implementation of hospitals and clinics in Senegal, Angola, Peru, Bolivia, Panama, Portugal and Spain, giving on three continents service and support and engineering 24h/365 days.
- Supplier of technology solution of the main public acts and private in the health area in Spain.



● Faits pertinents

- Entreprise pionnière dans la mise en œuvre de systèmes et solutions appel infirmière basés sur la technologie IP. Ces systèmes permettent une installation plus facile, une totale intégration avec le reste du système IP et la communication avec la plateforme de gestion qui administre tous les communications IP de l'hôpital.
- Mise en œuvre de systèmes de localisation et contrôle d'errants permettant d'identifier en temps réel de biens et personnes dans un hôpital, même dans les zones critiques comme les salles d'opération, étages de nouveau-nés, etc.
- Incorporation de systèmes de traçabilité, selon le plus important organisme d'accréditation de qualité hospitalier Joint Commission, en faisant possible un registre de temps, tâches et personnes dans les actions effectués à l'hôpital.
- Définition de standards ou normes aux pays avec besoin de homogénéiser des solutions technologiques en collaborant avec les administrations publiques des ministères de la santé, en proposant d'améliorations et en appliquant son expérience et connaissance au champ de la technologie des communications dans le domaine de la santé.
- Mise en œuvre avec succès des hôpitaux et cliniques au Sénégal, l'Angola, le Pérou, la Bolivie, Panama, Portugal et l'Espagne en faisant service and assistance technique et ingénierie aux trois continents 24 heures / 365 jours.
- Fournisseur de solutions technologiques des principaux acteurs publiques et privés de la zone socio-sanitaire en Espagne.

● Feitos alcançados

- Empresa pioneira na implementação de sistemas e soluções de chamada de enfermeira baseada em tecnologia IP. Estes sistemas permitem uma instalação mais simples, total integração com os restantes sistemas IP e a comunicação com a plataforma de gestão que administra todas as comunicações IP do Hospital.
- Implantação de sistemas de localização e controlo de errantes, que permitem identificar em tempo real, bens e pessoas dentro de um hospital, incluindo em zonas "críticas" como Blocos Operatórios ou Serviço Neonatal.
- Incorporação do uso de sistemas de rastreabilidade, de acordo com o organismo de acreditação de qualidade hospitalar Joint Commission, tornando possível um registo de tempos, tarefas e pessoas nas ações levadas a cabo no hospital.
- Definição de standards em países com necessidades de homogeneizar soluções tecnológicas colaborando com a administração pública e o ministério da saúde, propondo melhorias e aplicando a sua experiência e conhecimento no campo da tecnologia de comunicação e no âmbito da saúde.
- Implantação com êxito em Hospitais e clínicas no Senegal, Angola, Perú, Bolívia, Panamá, Portugal e Espanha, prestando serviço de assistência técnica 24h/365 dias nos três continentes.
- Provedor de soluções tecnológicas dos principais clientes públicos e privados da área hospitalar em Espanha.



- **Nuestras líneas de actuación**

CATRONIC HEALTH ofrece un servicio global en base a tres líneas de venta principales:
construcción de centros hospitalarios/residencia, renovación de los mismos o prestación de servicios

construcción / renovación / servicios

- **Our action lines**

CATRONIC HEALTH offers global service based on three main lines of sale:
Construction of hospital / residency, renewal of the same or services.

construction / renewal / services

- **Nos lignes d'action**

CATRONIC HEALTH offre un service global sur la base de trois lignes de vente principales:
construction de centre hospitalier/ maison de retraite, renouvellement des mêmes ou prestation de services.

construction / renouvellement / services

- **Nossas linhas de atuação**

A CATRONIC HEALTH oferece um serviço global baseado em três linhas de atuação:
Construção de Centros Hospitalares / Hospitais; Renovação / remodelação de Centros Hospitalares / Hospitais; Prestação de serviços.

construção / renovação / serviços





PORTFOLIO

09

Sistemas IP / IP Systems / Systèmes IP / Sistemas IP

16

Sistemas de Seguridad / Security Systems / Systèmes de Sécurité / Sistema de Segurança

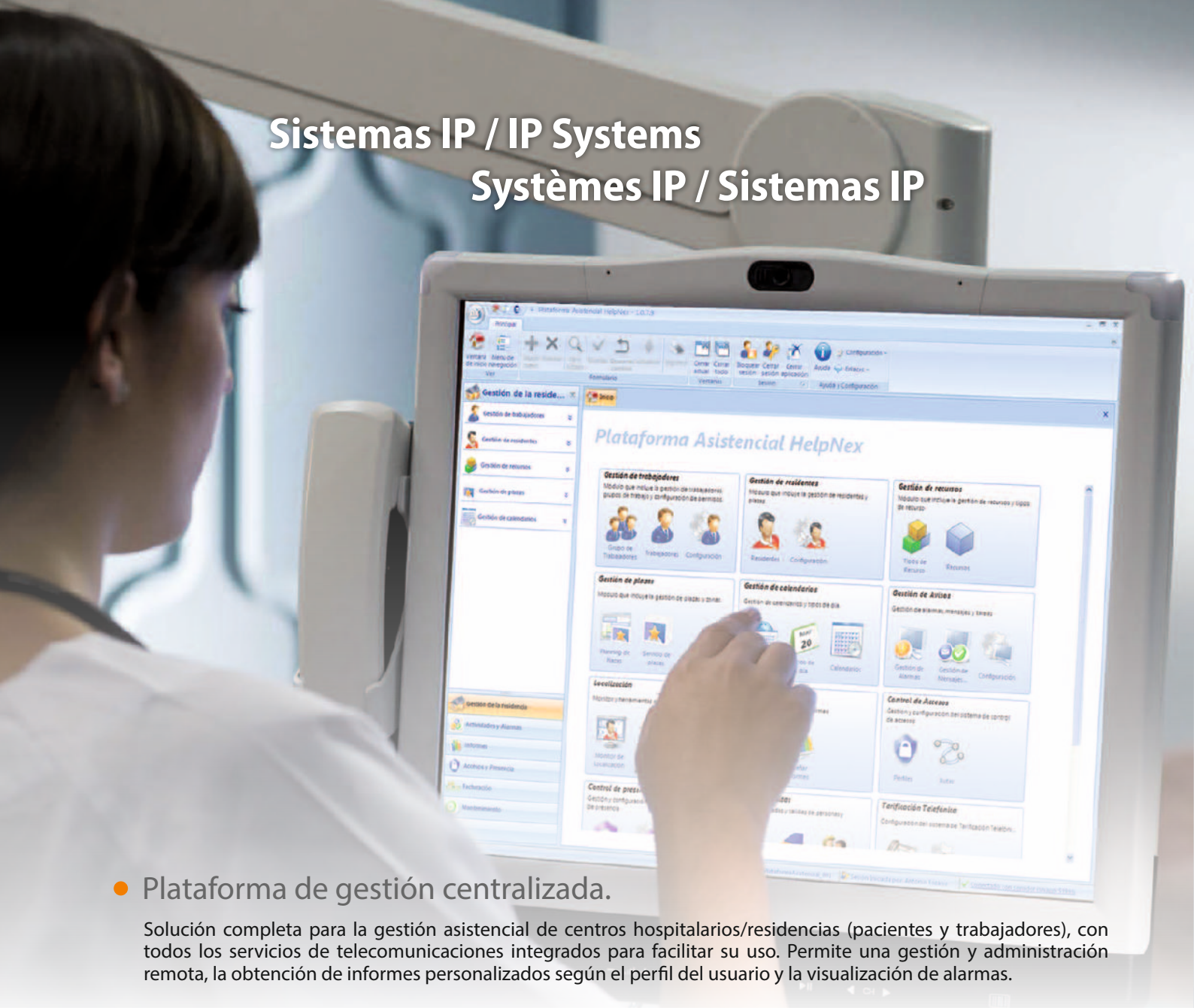
23

Monitorización de Pacientes / Patient Monitoring / Surveillance des Patients / Monitoramento do Paciente

27

Formación / Training / Formation / Formação

Sistemas IP / IP Systems Systèmes IP / Sistemas IP



- Plataforma de gestión centralizada.

Solución completa para la gestión asistencial de centros hospitalarios/residencias (pacientes y trabajadores), con todos los servicios de telecomunicaciones integrados para facilitar su uso. Permite una gestión y administración remota, la obtención de informes personalizados según el perfil del usuario y la visualización de alarmas.

- Centralized management platform.

It is the full solution for asistencial management in hospitals/ residences (patients and staff), with all the integrated telecommunication services for ease of use. It allows a management and administration remote, the obtaining of reports customized to the user's profile and display of alarms.

- Plateforme de gestion centralisee.

Solution complète pour la gestion d'assistance de centres hospitaliers/ maisons de retraite (patients et travailleurs) avec tous les services de télécommunications intégrés pour faciliter son utilisation. Cela permet une gestion et administration à distance, l'obtention de rapports personnalisés selon le profil de l'utilisateur et la visualisation des alarmes.

- Plataforma de gestão centralizada.

Solução completa para gestão asistencial de centros hospitalares / residências (pacientes e trabalhadores), com todos os serviços de telecomunicação integrados para facilitar o seu uso. Permite uma gestão e administração remota, a obtenção de informação personalizada segundo um perfil criado para cada utilizador e visualização de alarmes.

- **Sistema de llamada a enfermera.**

Sistema totalmente IP PoE nativo y con comunicación SIP estándar que permite la interconexión con diferentes equipos del centro hospitalario, proporcionando comunicación vocal entre paciente y enfermero/a. Se integra de forma automática con el resto de los sistemas del centro y cuenta con diferentes dispositivos para diferentes ambientes. Incluye además pulsadores Braille, sensores de cama, bippers de recepción de alarmas médicas y pulsador de alarmas de pie para quirófanos.

- **System call nurse.**

System IP PoE native with communication standard sip that allows interconnection with different equipment in the hospital center, this provides voice communication between patient and nurse. It is integrated automatically with other systems of the center and it has different devices for different environments. Also includes buttons braille, sensors for the bed, beeper of reception from medical alarms and alarm button activated by foot for operating rooms.

- **Système d'appel infirmière (appel malade).**

Système complètement IP PoE natif et avec communication SIP standard qui permet l'interconnexion avec les différents équipements de l'hôpital, en fournissant une communication vocal parmi le patient et l'infirmière. Ce système peut être intégré automatiquement avec les autres systèmes du centre et lui il a différents dispositifs pour les différents environnements. En outre, il comprend des boutons poussoirs en Braille, capteurs de lit, bippers d'accueil d'alarmes médicale et boutons poussoirs d'alarmes avec pédale à pied pour les salles d'opérations.

- **Sistema de chamada de enfermeira.**

Sistema totalmente IP PoE com comunicação SIP standard que permite a interligação com diferentes equipamentos do centro hospitalar, proporcionando comunicação vocal entre paciente e enfermeiro/a. Integrase de forma automática com o resto dos sistemas do centro e conta com diferentes dispositivos para diferentes ambientes. Além disso, inclui botões em Braille, sensores de cama, bippers de recepção de alarmes médicos e botão de alarmes para Blocos Operatórios.





- Sistema de entretenimiento HIS & PACS (TVIP).

Sistema automatizado que incluye un terminal de cama cuyo objetivo es mejorar la experiencia de los pacientes y permite acceder desde el terminal a servicios como televisión y radio, juegos multimedia, navegación web, manejo de luz/cama/temperatura...

- Entertainment system his & pacs (tvip).

It is an automated system that includes a terminal for the bed which aimed to improve the experience of patient and allows access from the terminal to the services like television and radio, games multimedia, web browsing, handling light / bed / temperature.

- Système de divertissement his& pacs (tvip).

Système automatisé qui comprend un terminal de lit pour améliorer l'expérience des patients et qui va permettre avoir accès du terminal aux services comme la télévision, la radio, les jeux multimédias, la navigation WEB, l'utilisation de la lumière, lit, température, etc.

- Sistema de entretenimento HIS & PACS (TVIP).

Sistema automatizado que inclui um terminal de cama cujo objetivo é melhorar a experiência dos pacientes e permite o acesso desde o terminal aos serviços de televisão e rádio, jogos multimídia, serviço navegação WEB, controlo de iluminação / cama / temperatura...

- **Control de accesos.**

Integrado con sistemas de llamadas, permite desde la misma aplicación el acceso a diferentes recintos del hospital. También permite la gestión de turnos de trabajadores. Incluye dispositivos analógicos y digitales, video-cámara, comunicación vocal y acceso mediante tarjeta cifrada, además de plantillas y calendarios para definir el horario de los trabajadores del centro.

- **Control of access.**

Integrated with systems calls, it allows from the same application the access to different enclosures in the hospital. It used to manage shifts of workers. Includes analog and digital device, video - chamber, vocal communication and access by card encrypted. In addition to template and schedules to define the workers timetables.

- **Contrôle d'accès.**

Intégré avec les systèmes d'appels permet de la même application l'accès aux différents compartiments de l'hôpital. Aussi il permet la gestion des gardes des travailleurs et comprend des dispositifs analogiques et digitaux, caméra-vidéo. communication vocal et accès avec des cartes chiffrées en plus de modèles et calendriers pour définir les horaires des travailleurs du centre.

- **Controlo de acessos.**

Integrado com o Sistema de Chamada de Enfermeira, permite utilizando a mesma aplicação, o acesso a diferentes serviços do hospital. Permite também a gestão de turnos dos trabalhadores. Inclui dispositivos analógicos e digitais, vídeo vigilância, comunicação vocal e acesso mediante cartão RFID personalizado por utilizado, plantas dos pisos e calendário para definir horário de trabalhadores.





- Localización en Interiores de bienes y personas.

El Sistema de Localización en Interiores permite tener ubicado en tiempo real tanto a usuarios, como trabajadores y bienes dentro de un centro gracias a la tecnología de radiofrecuencia de localización, que funciona a través de una red de antenas repartidas por toda la instalación. Los movimientos de los usuarios son monitorizados en una pantalla, asegurando la máxima seguridad a todos los usuarios del centro.

- Indoor location system .

The solution allows users, as well as workers and goods, to be located in a center in real-time thanks to the radiofrequency location technology, which operates through a network of antennas distributed throughout the facility. User movements are monitored on a screen, ensuring maximum security for all center users.

- Emplacement intérieur des biens et des personnes.

Le système de localisation en intérieur permet aux utilisateurs, ainsi qu'aux travailleurs et aux biens, d'être situés dans un centre en temps réel grâce à la technologie de localisation par radiofréquence, qui fonctionne via un réseau d'antennes réparties dans l'ensemble de l'installation. Les mouvements des utilisateurs sont surveillés sur un écran, garantissant une sécurité maximale pour tous les utilisateurs du centre.

- Localização interna de mercadorias e pessoas .

SO Sistema de Localização Interna permite que usuários, trabalhadores e mercadorias sejam localizados em um centro em tempo real, graças à tecnologia de localização por radiofrequência, que opera através de uma rede de antenas distribuídas por toda a instalação. Os movimentos do usuário são monitorados em uma tela, garantindo a máxima segurança para todos os usuários do centro.

● Sistemas de turnos.

Permiten a los clientes conocer el tiempo estimado que les falta para ser atendidos por medio de indicadores visuales y auditivos, de forma que se puede atender a más pacientes con menos recursos. Estos indicadores son: número del mostrador en pantalla, pantalla del mostrador parpadeante, flecha de la pantalla principal indicando el camino y anuncios de voz.

● Shift systems.

It allows the customers to know the estimated which they have to wait to be attended by indicators visual and auditory, in this way they can serve more patients with fewer resources.

These indicators are: number of counter on the display, the display of the counter is blinking, and the arrow in the main screen indicating the way and the voice announcements.

● Systèmes de gardes.

Ces systèmes vont permettre aux clients connaître le temps estimatif qui manque pour être traité au moyen d'indicateurs visuelles et auditives, de façon à répondre plus de patients avec moins de ressources. Ces indicateurs sont les suivants: numéro de comptoir à l'écran, écran du comptoir clignotant, flèche de l'écran principal qui va indiquer le chemin et annonces de voix.

● Sistema de atendimento.

Permite aos pacientes conhecer o tempo estimado para atendimento por meio de indicadores visuais e auditivos, para que se possam atender mais clientes com menos recursos. Estes indicadores são: número de atendimento em visor, visor com informação intermitente, setas no visor indicando o percurso que o paciente deve efetuar e informação em alta voz.





- **Sistemas de megafonía.**

Permite la distribución de música ambiente, avisos y/o mensajes en todo el hospital. Además, facilita el envío de mensajes (individuales o genéricos), integra mensajería por la red interna del centro y puede conectarse con el sistema anti-incendios del hospital.

- **Megaphone systems.**

This system allows the distribution of ambient music, notices and / or messages throughout the hospital. In addition, it facilitates sending messages (individual or generic) and integrates messaging through internal network, and it can connect with the hospital firefighters system.

- **Systèmes de sonorisation.**

Ce système permet la distribution de la musique d'ambiance, alertes et/ ou messages dans tout l'hôpital. En plus ce système va faciliter l'envoi de messages (individuels ou généraux), va intégrer la messagerie par le réseau intérieure du centre et peut se connecter avec le système antiincendies de l'hôpital.

- **Sistema de megafonia.**

Permite a distribuição de música ambiente, avisos e/ou mensagens em todo o Hospital. Além disso, facilita o envio de mensagens (individuais ou genéricas), integra sistema de mensagens pela rede interna do centro e pode conectar-se com o sistema anti-incêndios do Hospital.

● Sistemas de seguridad.

Elemento imprescindible para la supervisión y el control del centro hospitalario. Proporciona funciones de vigilancia con fiabilidad, reduce robos y detecta fallos en procedimientos y equipos. Entre el equipamiento que incluye destacan cámaras fijas y de exteriores, discos de almacenamiento, consolas de visualización y software de gestión.

● Security systems.

Essential element for supervision and control in the hospital. The system provides monitoring functions with reliability, and reduce the theft. It also detects failures in the procedures and equipment. The equipment in clude the fixed cameras and external, storage disks, display consoles and management software.

● Systèmes de sécurité.

Élément indispensable pour la surveillance et le contrôle de l'hôpital. Il va fournir les fonctions de surveillance avec une bonne fiabilité, va réduire les vols et va détecter les erreurs de procédures et d'équipements. Parmi l'équipement qui va inclure il faut souligner les caméras fixes et d' extérieures, les disquettes de stockage, les consoles de visualisation et le logiciel de gestion.

● Sistema de segurança.

Elemento imprescindível para a supervisão e controlo do Centro Hospitalar. Proporciona funções de vigilância altamente fiável, reduz o número de furtos e deteta falhas em procedimentos e equipamentos. Entre o equipamento que inclui destacam-se as camaras fixas e de exteriores, discos de armazenamento, consolas de visualização e software de gestão.





- **Sistemas antipánico para baños.**

Sistema de seguridad que previene y asiste rápidamente a pacientes ante situaciones de emergencia médica. También puede ser utilizado por personal sanitario en caso de necesidad, solicitando ayuda ante situaciones de riesgo.

- **System antipanic for bathrooms.**

Security system to prevent and assist quickly patients in possible medical emergencies. Also it can be used by health workers in case of need, they can request assistance in risky situations.

- **Système anti-panique pour salles de bain.**

Système de sécurité qui va prévenir et assister rapidement aux patients devant de situations d'urgence médicale. Aussi lui il peut être utilisé pas personnel de santé en cas de besoin en demandant l'assistance aux situations de risque.

- **Sistema antipânico para quartos de banho.**

Sistema de segurança que previne e assiste rapidamente os pacientes em situação de emergência médica. Pode também ser utilizado por trabalhadores em caso de necessidade, solicitando ajuda perante situações de risco.

- **Gestión de lavandería.**

Identificación y clasificación de productos para lavanderías con tecnología RFID (identificación por radiofrecuencia). Permite la identificación, la clasificación, el seguimiento, la distribución y la prevención anti-robo de las prendas.

- **Laundry management.**

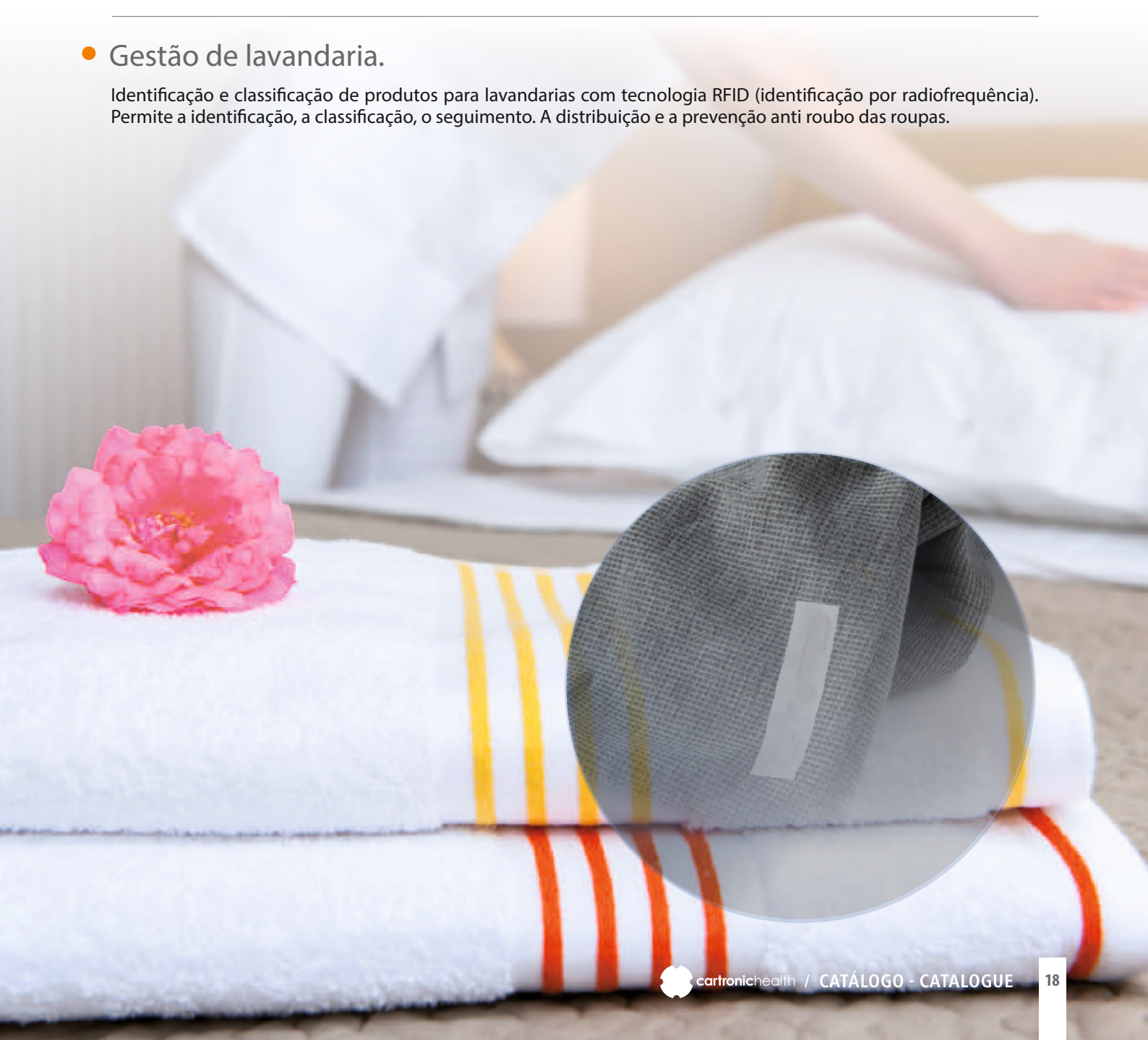
Identification and classification of products for laundries with technology RFID (identification by radio frequency). Allows the identification, classification, monitoring, distribution and prevention anti-theft of clothing.

- **Gestion de blanchisserie.**

Identification et classification de produits pour blanchisseries avec technologie RFID (identification par radiofréquence). Permet l'identification, la classification, la surveillance, la distribution et la prévention antivol des vêtements.

- **Gestão de lavandaria.**

Identificação e classificação de produtos para lavandarias com tecnologia RFID (identificação por radiofrequência). Permite a identificação, a classificação, o seguimento. A distribuição e a prevenção anti roubo das roupas.



- **Sistemas de control de fugas y errantes.**

Permite controlar y ofrecer seguridad individual a usuarios y trabajadores de distintos centros por medio de tags que porta cada individuo en muñeca o tobillo. Cada salida del centro tiene un monitor de puerta, de forma que si el paciente que porta el tag sale por esa puerta se generará una alarma sonora. Además, el personal que porte su tag específico podrá solicitar asistencia generando y enviando alarmas en caso de necesidad.

- **System of leakage control and wanderer.**

The system allows control and it offers individual security to users and employees for the different centers, through tags that wear each individual in the wrist or ankle. Each one of the outputs of the center has a monitor on the door, in this way the patient who is wearing the tag, if he/she coming out through the door would generate a sound alarm. In addition, the staff who wear their specific Tag may request assistance, generating and sending alarms in case of need.

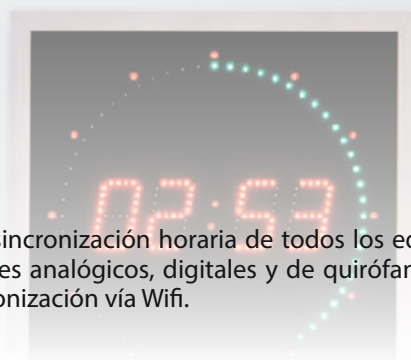
- **Systèmes de contrôle de fuites et errants.**

Ce système permet contrôler et offrir la sécurité individuel aux utilisateurs et travailleurs de différents centres au moyen de TAGS qui porte chaque personne au poignet ou cheville. Chaque sortie du centre a un moniteur de porte, de sorte que si le patient qui porte le TAG va sortir par cette porte une alarme sonore va être généré. De plus, le personnel qui porte sa TAG spécifique pourra demander l'assistance en générant et en envoyant des alarmes en cas de besoin.

- **Sistema de control de fugas e errantes.**

Permite controlar e oferecer segurança individual a pacientes e trabalhadores de distintos centros por meio de tags que cada pessoa pode transportar no pulso ou tornozelo. Cada saída do centro tem um monitor de porta de modo a se o paciente portador de um tag a atravessar, soará um alarme. Além disso, os trabalhadores que possuem um tag poderá solicitar assistência gerando e enviando um alarme.





● Sincronización horaria.

Sistema centralizado de relojes de fácil administración que permite la sincronización horaria de todos los equipos del hospital desde un único punto. Incluye servidor de tiempos y relojes analógicos, digitales y de quirófanos. La recepción de señal se produce vía satélite y existe la posibilidad de sincronización vía Wifi.

● Time Synchronization.

It is a centralized system clocks with easy management, which allows the time synchronization of all computers in the hospital from a single point. It includes a server time and watches analog, digital and operating rooms. The reception of the signal is produced by via Satellite and exist the synchronization via wifi.

● Synchronisation horaire.

Système centralisé d'horloges de facile administration qui permet la synchronisation horaire de tout l'équipement de l'hôpital à partir d'un unique point. Comprend un serveur de temps et d'horloges analogiques, digitales et de salles d'opérations. La réception du signal se produit par satellite et existe la possibilité de synchronisation via Wi-Fi.

● Sincronização horária.

Sistema centralizado de relógios de fácil administração que permite a sincronização horária de todos os equipamentos do Hospital a partir de um único ponto. Inclui servidor de tempos e relógios analógicos, digitais e de Bloco Operatório. A receção de sinal é feita via satélite e existe a possibilidade de sincronização via WIFI.

- **Sistema de pantallas táctiles y monitores .**

Las soluciones de pantallas y monitores para el ámbito sanitario han sido diseñadas para proporcionar a los profesionales de la salud la confianza que necesitan para tomar decisiones acertadas en escenarios quirúrgicos y de diagnóstico gracias a sus altas prestaciones y calidad de imagen.

- **Monitors and Touch screen systems.**

The solutions of screens and monitors for the healthcare field have been designed to provide health professionals with the confidence they need to make sound decisions in surgical and diagnostic scenarios thanks to their high performance and image quality.

- **Système d'écran tactile et moniteurs.**

Les solutions d'écrans et de moniteurs pour le secteur de la santé ont été conçues pour offrir aux professionnels de la santé la confiance dont ils ont besoin pour prendre des décisions éclairées dans les scénarios de diagnostic et de chirurgie, grâce à leurs performances et à la qualité de leur image.

- **Sistema de tela de toque e monitores .**

As soluções de telas e monitores para a área da saúde foram projetadas para proporcionar aos profissionais de saúde a confiança de que precisam para tomar boas decisões em cenários cirúrgicos e de diagnóstico, graças ao seu alto desempenho e qualidade de imagem.





Equipamiento / Equipment Équipements / Equipamento



- **Camas y cabeceros hospitalarios.**

Camas hospitalarias que ofrecen múltiples posturas para facilitar el descanso del paciente, mejorando su reposo y convalecencia. Incluye además una extensa gama de mobiliario destinado a crear espacios homogéneos y agradables para el paciente.

El sistema de llamada paciente enfermera se integra en los cabeceros hospitalarios mediante componentes montados y verificados en fábrica, lo que ahorra costes y facilita su instalación.

- **Beds and hospital headboards.**

Hospital beds that offer multiple positions to facilitate the rest of the patient, improving their rest and convalescent. It also includes an extensive range of furniture aimed to create homogenous and pleasant spaces for the patient.

The system call nurse is integrated in hospital's headboards through components assembled and tested in the factory, which saves costs and facilitates installation.

- **Lits.**

Lits hospitalières qui vont offrir plusieurs positions pour faciliter le repos du patient en améliorant son repos et convalescence. Comprend en outre un large éventail de mobilier destiné à créer des espaces homogènes et agréables pour le patient.

- **Camas.**

Camas hospitalares que oferecem múltiplas posturas de modo a facilitar o descanso do paciente, melhorando o seu repouso e convalescência. Inclui ainda uma extensa gama de mobiliário destinado a criar espaços homogéneos e agradáveis para o paciente.

Equipos portátiles / portable equipment Équipements portatifs / Equipamentos portáteis



- Maletas de asistencia sanitaria.

Equipos portátiles que permiten enviar datos del paciente al centro hospitalario desde cualquier lugar. Además, proporcionan la posibilidad de acceder a información detallada en cualquier momento sobre lo que sucede dentro y fuera del centro hospitalario.

- Suitcase of healthcare.

Portable equipment that allow to send patient data to the hospital from anywhere. Also, provide the possibility of access to the detailed information at any time about what happens inside and outside the hospital.

- Mallette d'assistance sanitaire.

Equipements portatifs qui vont permettre envoyer des données du patient à l'hôpital en tout lieu. En plus vont fournir la possibilité d'accéder à l'information détaillée à tout moment sur ce qui se passe à l'intérieur et à l'extérieur de l'hôpital.

- Mala de assistênciã hospitalar.

Equipamentos portáteis que permitem enviar dados do paciente ao centro hospitalar desde qualquer lugar. Além disso, proporciona a possibilidade de aceder a informação detalhada em qualquer momento sobre o que acontece dentro e fora do centro hospitalar.

● Monitor multiparamétrico de constantes vitales.

Dispositivo médico multiparamétrico de constantes vitales, creado como herramienta para funcionar de forma efectiva con cualquiera de los escenarios clínicos de telemedicina.

El interface táctil esta basado en la plataforma Android aportando la flexibilidad necesaria para la integración y personalización de las aplicaciones propias de cada organización, integrando a través del dispositivo la gestión simultánea de monitorización cardiaca, la frecuencia respiratoria, la temperatura corporal, la tensión arterial y la saturación de oxígeno, entre otros.

● Multiparameter vital signs monitor.

Multiparameter medical device of vital signs, created as a tool to work effectively with any of the clinical scenarios of telemedicine.

The touch interface is based on Android platform providing the flexibility necessary for the integration and customization of the applications of each organization, integrating through the device the simultaneous management of cardiac monitoring, respiratory rate, body temperature, blood pressure and oxygen saturation, among others.

● Moniteur de signes vitaux multiparamètres.

Dispositif médical multiparamétrique de signes vitaux, conçu comme un outil permettant de travailler efficacement avec n'importe quel scénario clinique de télémédecine.

L'interface tactile est basée sur la plate-forme Android offrant la flexibilité nécessaire pour l'intégration et la personnalisation des applications de chaque organisation, intégrant à travers l'appareil la gestion simultanée du contrôle cardiaque, de la fréquence respiratoire, de la température corporelle, de la saturation en oxygène.

● Monitor multiparamétrico de sinais vitais.

Dispositivo médico multiparamétrico de sinais vitais, criado como uma ferramenta para trabalhar efetivamente com qualquer um dos cenários clínicos de telemedicina.

A interface de toque é baseada na plataforma Android, oferecendo a flexibilidade necessária para a integração e personalização dos aplicativos de cada organização, integrando através do dispositivo o gerenciamento simultâneo de monitoramento cardíaco, frequência respiratória, temperatura corporal, pressão arterial e saturação de oxigênio, entre outros.



- **Monitorización Remota de Pacientes.**

Plataforma de estándar profesional, que proporciona servicios de Monitorización inteligente y Seguimiento centrados en el paciente, en un entorno único para diferentes tipologías y grupos de pacientes con cobertura remota ideal para la Telemedicina.

La solución permite la integración e interoperabilidad con sistemas de información existentes y nuevas tecnologías digitales que aportan valor al ecosistema de la eSalud, como el chat, video-conferencia y sistemas de análisis de información como el Big Data, Machine Learning e Inteligencia Artificial.

- **Remote Patient Monitoring (RPM).**

Professional standard platform, which provides Intelligent monitoring and patient-centered tracking services, in a unique environment for different types and groups of patients with remote coverage ideal for Telemedicine.

The solution enables the integration and interoperability with existing information systems and new digital technologies that add value to the eHealth ecosystem, such as chat, video conferencing and information analysis systems such as Big Data, Machine Learning, and Artificial Intelligence.

- **Surveillance patiente à distance.**

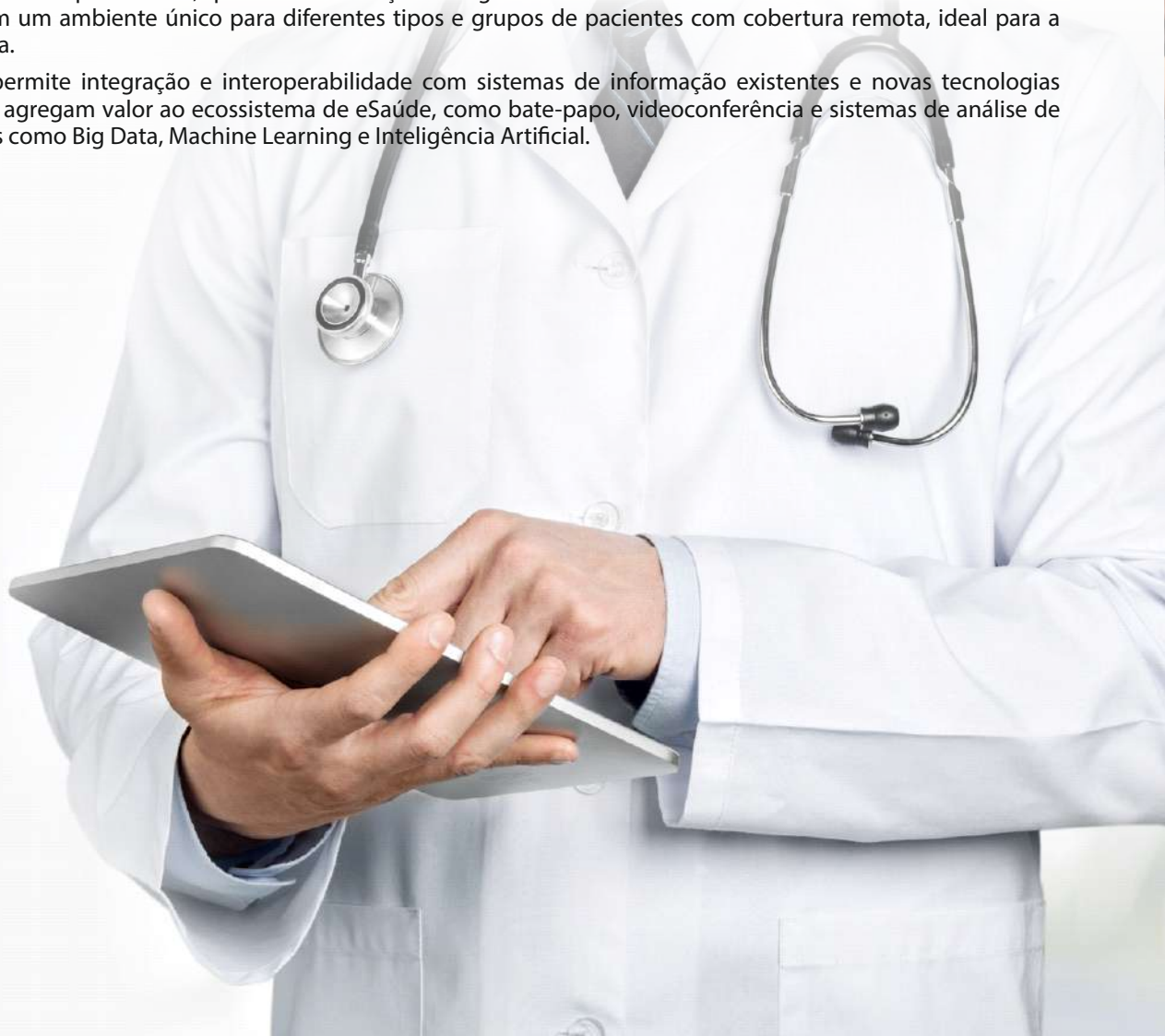
Plate-forme professionnelle offrant des services de surveillance intelligents et ciblés sur le patient, dans un environnement unique pour différents groupes de patients, avec une couverture à distance idéale pour la télémédecine.

La solution permet l'intégration et l'interopérabilité avec les systèmes d'information existants et les nouvelles technologies numériques qui ajoutent de la valeur à l'écosystème eHealth, telles que les systèmes de clavardage, de vidéoconférence et d'analyse d'informations tels que le Big Data, l'apprentissage automatique et l'intelligence artificielle.

- **Monitoramento Remoto do Paciente.**

Plataforma padrão profissional, que fornece serviços inteligentes de Monitoramento e Monitoramento focados no paciente, em um ambiente único para diferentes tipos e grupos de pacientes com cobertura remota, ideal para a telemedicina.

A solução permite integração e interoperabilidade com sistemas de informação existentes e novas tecnologias digitais que agregam valor ao ecossistema de eSaúde, como bate-papo, videoconferência e sistemas de análise de informações como Big Data, Machine Learning e Inteligência Artificial.



A photograph of three female call center agents in a bright office setting. They are wearing white short-sleeved shirts and headsets. The agent in the foreground is smiling and looking towards the camera. The other two agents are in the background, one looking at a computer screen and the other partially visible on the right.

Teleasistencia / Teleassistance Téléassistance / Teleassistência

- **Central de teleasistencia.**

Permite al proveedor del servicio de teleasistencia recibir las alarmas procedentes de sus usuarios y comunicar con ellos en caso de emergencia y/o necesidad. Tiene atención permanente a través de la línea telefónica que permite a los usuarios ponerse en contacto con personal capacitado ante cualquier problema.

- **Teleassistance central.**

It allows that the supplier of service receives the alarms from its users and communicate with them in an emergency and / or need. It has permanent care through telephone line, which allows the users to contact with qualified personnel to any problems.

- **Central de téléassistance.**

Permet au fournisseur du service de téléassistance recevoir les alarmes provenant de ses utilisateurs et communiquer avec eux en cas d'urgence et/ou besoin. Cette central a d'attention permanente par téléphone qui permet aux utilisateurs entrer en contact avec personnel qualifié pour tout problème.

- **Central de Teleassistência.**

Permite ao prestador do serviço de teleassistência receber os alarmes procedentes dos seus utilizadores e comunicar com eles em caso de emergência e/ou necessidade. Tem atenção permanente através da linha telefónica que permite aos utilizadores pôr-se em contacto com os trabalhadores mediante qualquer problema.

Formación / Training Formation / Formação



- Sistema de formación “AssistCloud” (entrenador en teleasistencia).

Permite a los estudiantes emular la prestación del servicio de teleasistencia domiciliaria fija, complementando la teoría de los cursos de asistencia a la dependencia. El software incluye panel de control, gestión de perfiles y permisos de usuarios, gestión de usuarios de teleasistencia, gestión de alarmas y llamadas, gestión de agenda e informes y estadísticas.

- Training system “assistcloud” (trainer in teleasistencia).

It allows that the students to emulate the service delivery of domestic teleassistance fixed, complementing the theory course of attendance to dependency. The software includes control panel, management of profiles and user permissions, user management in teleasistencia, alarm management and calls, management events and reports and statistics.

- Système de formation “assistcloud” (entraîneur à téléassistance).

Permet aux étudiants imiter la prestation du service de téléassistance à domicile fixe en complétant la théorie des cours d’assistance à la dépendance. Le logiciel comprend panneau de contrôle, gestion des profils et permis à des utilisateurs, gestion d’utilisateurs de téléassistance, gestion d’alarmes et d’appels, gestion d’agenda et rapports et statistiques.

- Sistema de formação “assistcloud” (formação em teleassistência).

Permite aos formandos, simular a prestação de serviços da Teleassistência Domiciliária fixa, complementan do a teoria dos cursos de assistência a dependência. O software inclui painel de controlo, gestão de perfis e permissões de utilizadores, gestão de utilizadores de teleassistência, gestão de alarmes e chamadas, gestão de agenda, relatórios e estatísticas.



Avda. Fuente Nueva, 12. 28703 San Sebastián de los Reyes - Madrid - España
Tel.: +34 916588760. Fax: +34 916588769
E-mail: marketing@cartronic.es
www.grupocartronic.com
www.linkedin.com/company/cartronic-group

